

SÉNAT DE BELGIQUE

BELGISCHE SENAAAT

SESSION DE 1952-1953.

ZITTING 1952-1953.

SÉANCE DU 3 FÉVRIER 1953.

VERGADERING VAN 3 FEBRUARI 1953.

Projet de loi contenant le Budget du Ministère de la Santé Publique et de la Famille pour l'exercice 1953.

Wetsontwerp houdende de Begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het dienstjaar 1953.

AMENDEMENT PRESENTE
PAR LE GOUVERNEMENT.

AMENDEMENT VOORGEDRAGEN
DOOR DE REGERING.

TABEAU.

TABEL.

CHAPITRE IV.

HOOFDSTUK IV.

Autres dépenses.

Andere uitgaven.

ART. 28-7.

ART. 28-7.

Insérer un 2^e *bis* ainsi libellé :

Een 2^e *bis* in te lassen, luidende :

« 2^e *bis* Remboursement aux sociétés de construction agréées par la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché des remises de loyer qu'elles sont tenues d'accorder à leurs locataires, chefs de familles nombreuses, à des conditions à déterminer par arrêté royal : 7.500.000 francs. »

« 2^e *bis* Terugbetaling, aan de door de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken aangenomen bouwmaatschappijen van huurverminderingen die zij gehouden zijn toe te staan aan hun huurders, hoofden van kroostrijke gezinnen, onder de bij koninklijk besluit te bepalen voorwaarden : 7.500.000 frank. »

Justification.

Verantwoording.

Jusqu'à présent, les remises de loyer accordées aux familles nombreuses par les sociétés de construction agréées ne sont prises en charge par la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché que dans la mesure où elles mettent la société bailleuse en déficit.

Tot nog toe werden de door de aangenomen bouwmaatschappijen aan de kroostrijke gezinnen toegestane huurverminderingen slechts door de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken ten laste genomen in de mate dat zij de verhurende maatschappij in deficit stellen.

R. A 4533.

Voir :

Documents du Sénat :

5-XIX (Session de 1952-1953) : Projet de loi;
8 et 65 (Session de 1952-1953) : Amendements;
135 et 136 (Session de 1952-1953) : Rapports.

R. A 4533.

Zie :

Gedr. Stukken van de Senaat :

5-XIX (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp;
8 en 65 (Zitting 1952-1953) : Amendementen;
135 en 136 (Zitting 1952-1953) : Verslagen.

Cette mesure est un obstacle sérieux à l'adoption, par les sociétés agréées, d'une politique familiale équitable. En effet, un certain nombre d'entre elles, soucieuses uniquement de la bonne gestion financière de leur patrimoine, prennent comme principe d'admettre le moins possible de familles nombreuses pour que les remises de loyer à accorder ne viennent pas absorber leurs bénéfices et compromettre la possibilité de créer des réserves suffisantes.

Le seul remède à une situation aussi regrettable du point de vue familial est de mettre les remises de loyer à charge de l'Etat.

Un arrêté royal fixera le taux et les conditions d'octroi de ces remises.

Le Ministre des Finances,

Deze maatregel stelt een ernstige belemmering aan het voeren door de aangenomen maatschappijen van een rechtvaardige gezinspolitiek. Inderdaad, een zeker aantal, alleen bezorgd om een goed financieel beheer van hun patrimonium, nemen als principe zo weinig mogelijk kroostrijke gezinnen aan te nemen om te vermijden dat de toe te stane huurverminderingen hun winsten komen opslorpen en de mogelijkheid tot het aanleggen van voldoende reserves niet zouden in 't gedrang brengen.

Het enige middel om deze op familiaal gebied zo spijtige toestand te verhelpen bestaat er in de huurverminderingen ten laste van de Staat te leggen.

Een koninklijk besluit zal het percentage en de toekenningsvoorwaarden van deze verminderingen bepalen.

De Minister van Financiën,

A.-E. JANSSEN.